# από ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ Σ. ΔΕΣΠΟΤΗ Η Αποκάλυψη του Ιωάννη. To βιβλίο της Προφητείας. Λειτουργική και Συγχρονική Ερμηνευτική Προσέγγιση, Τόμ. Β’,

# Αθήνα: Άθως 2007

# Οι επτα φιαλεσ

16, 1 Καὶ ἤκουσα μεγάλης φωνῆς ἐκ τοῦ ναοῦ λεγούσης τοῖς ἑπτὰ ἀγγέλοις͵

***Ὑπάγετε***

***καὶ ἐκχέετε τὰς ἑπτὰ φιάλας τοῦ θυμοῦ τοῦ θεοῦ εἰς τὴν γῆν!***

2 Καὶ ἀπῆλθεν **ὁ πρῶτος** καὶ ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν·

καὶ ἐγένετο ἕλκος κακὸν καὶ πονηρὸν ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους

τοὺς ἔχοντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου

καὶ τοὺς προσκυνοῦντας τῇ εἰκόνι αὐτοῦ.

3 Καὶ **ὁ δεύτερος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν·

καὶ ἐγένετο αἷμα ὡς νεκροῦ͵

καὶ πᾶσα ψυχὴ ζωῆς ἀπέθανεν τὰ ἐν τῇ θαλάσσῃ.

4 Καὶ **ὁ τρίτος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τοὺς ποταμοὺς

καὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων·

καὶ ἐγένετο αἷμα.

5 καὶ ἤκουσα **τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων** λέγοντος͵

***Δίκαιος εἶ͵ ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν͵ ὁ ὅσιος͵***

***ὅτι ταῦτα ἔκρινας͵***

***6 ὅτι αἷμα ἁγίων καὶ προφητῶν ἐξέχεαν͵***

***καὶ αἷμα αὐτοῖς δέδωκας πιεῖν·***

***ἄξιοί εἰσιν.***

*7 καὶ ἤκουσα τοῦ θυσιαστηρίου λέγοντος͵*

***Ναί͵ κύριε ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ͵***

***ἀληθιναὶ καὶ δίκαιαι αἱ κρίσεις σου***.

8 **Καὶ ὁ τέταρτος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἥλιον·

καὶ ἐδόθη αὐτῷ καυματίσαι τοὺς ἀνθρώπους ἐν πυρί.

9 καὶ ἐκαυματίσθησαν οἱ ἄνθρωποι καῦμα μέγα͵

καὶ ἐβλασφήμησαν τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ

τοῦ ἔχοντος τὴν ἐξουσίαν ἐπὶ τὰς πληγὰς ταύτας͵

καὶ οὐ μετενόησαν δοῦναι αὐτῷ δόξαν.

Οι φιάλες πλήττουν τη γη, τη θάλασσα, τους ποταμούς-τας πηγάς των υδάτων και τον ήλιο, ακριβώς όπως και οι σάλπιγγες ακολουθώντας το πρότυπο των πληγών της Εξόδου. Σε αντίθεση προς την προηγούμενη επτάδα μετά την πρώτη ***τριάδα*** ακούγονται διακηρύξεις της ορθότητας της κρίσεως του Θεού, ενώ ο ήλιος δε συσκοτίζεται, αλλά καυματίζει. Το σκοτάδι προκαλείται με την πέμπτη φιάλη.

Η μεγάλη φωνή παραπέμπει στον επίλογο του Ησαΐα (66, 5-6: ***φωνὴ κραυγῆς ἐκ πόλεως͵ φωνὴ ἐκ ναοῦ͵ φωνὴ κυρίου ἀνταποδιδόντος ἀνταπόδοσιν τοῖς ἀντικειμένοις),*** όπου και γίνεται λόγος για την τελική δικαίωση αυτών που τρέμουν τους λόγους του Κυρίου και ταυτόχρονα για την δια πυρός κόλαση των αντικειμένων.Η φωνή της Αποκ.εισάγεται με μία φράση, η οποία χρησιμοποιήθηκε ευρέως από τον Ιησού ιδίως κατά την επιτέλεση των θαυμάτων του. Στην Αποκ. αφορά στην τελική εκδίπλωση του εσχατολογικού σχεδίου και υπενθυμίζει παλαιοδιαθηκικά χωρία στα οποία γίνεται λόγος αναφορικά με την έκρηξη της οργής του Θεού:

**Πρβλ. Ιερ. 10, 25:** *ἔκχεον τὸν θυμόν σου ἐπὶ ἔθνη τὰ μὴ εἰδότα σε καὶ ἐπὶ γενεὰς αἳ τὸ ὄνομά σου οὐκ ἐπεκαλέσαντο͵ ὅτι κατέφαγον τὸν Ἰακὼβ καὶ ἐξανήλωσαν αὐτὸν καὶ τὴν νομὴν αὐτοῦ ἠρήμωσαν*(πρβλ. Ιερ. 14, 16. Θρ. 2, 4. 4, 11. Ιεζ. 7, 8. 9, 8. 14, 19. 20, 8).

**Σοφ. 3, 8-9:** *Διὰ τοῦτο ὑπόμεινόν με͵ λέγει κύριος͵ εἰς ἡμέραν ἀναστάσεώς μου εἰς μαρτύριον· διότι τὸ κρίμα μου εἰς συναγωγὰς ἐθνῶν τοῦ εἰσδέξασθαι βασιλεῖς τοῦ ἐκχέαι ἐπ΄ αὐτοὺς πᾶσαν ὀργὴν θυμοῦ μου· διότι ἐν πυρὶ ζήλους μου καταναλωθήσεται πᾶσα ἡ γῆ. ὅτι τότε μεταστρέψω ἐπὶ λαοὺς γλῶσσαν εἰς γενεὰν αὐτῆς τοῦ ἐπικαλεῖσθαι πάντας τὸ ὄνομα κυρίου τοῦ δουλεύειν αὐτῷ ὑπὸ ζυγὸν ἕνα.*

Στα περισσότερα π.διαθηκικά κείμενα ο θυμός του Θεού εκχέεται στα έθνη. Στην Αποκ. αφορά καταρχήν στη σατανική τριάδα και δεύτερον στοὺς *προσκυνητές τοῦ θηρίου καὶ τοὺς προσκυνοῦντας τῇ εἰκόνι αὐτοῦ*. Ο **πρώτος άγγελος,** υπακούοντας στο πρόσταγμα του Θεού, αδειάζει την φιάλη στη γη και προκαλεί άσχημη και οδυνηρή πληγή στους ανθρώπους, που έφεραν το χάραγμα. Ήδη ο άγγελος στο 14, 9-10 είχε προειδοποιήσει εκείνους οι οποίοι δέχτηκαν το χξς ότι θα πιουν από το ποτήρι της οργής του Θεού και θα βασανισθούν ***με φωτιά και θείο*** ενώπιον των αγγέλων και του αρνίου. Το έλκος συνεπώς της πρώτης φιάλης αποτελεί προάγγελο των δεινών που θα ακολουθήσουν. Ενώ μάλιστα στο Εξ. 9, 9-11 γίνεται λόγος για πολλά *έλκη, φλυκτίδες* που προκαλούνται στους Αιγυπτίους και στα τετράποδα, όπως ακριβώς και στο στ. 11 (για *πόνους και έλκη*), σε αυτόν το στίχο γίνεται λόγος για ***έλκος κακόν και πονηρόν***. Έτσι δίνεται έμφαση στο τραύμα και στον πόνο που προκαλείται. Ο αναγνώστης ανακαλεί τις τιμωρίες του παραβάτη της Διαθήκης (Δτ. 28, 35). Εξόχως σημαντικό όμως είναι το γεγονός ότι καμία φιάλη δεν προκαλεί το θάνατο του αμαρτωλού (ακόμη και αυτού που προσκυνά το Θηρίο), παρόλο που ήδη από το 2, 23 με αυτήν την ποινή απειλούνται τα τέκνα της Ιεζάβελ. Όλες οι τιμωρίες λειτουργούν έτσι παιδαγωγικά για τους ανθρώπους και κολαστικά για τη σατανική τριάδα.

Ο **δεύτερος άγγελος** πλήττει τη θάλασσα. Ενώ στη δεύτερη σάλπιγγα έπεσε σε αυτήν μέγα πυρίκαυστο όρος και προκάλεσε το θάνατο του 1/3 των κτισμάτων αλλά ***και των πλοίων***, η δεύτερη φιάλη τη μεταβάλει σε αίμα σαν φονευμένου ανθρώπου, θανατώνει κάθε ύπαρξη που ζει σε αυτήν, αλλά δε φαίνεται να «αγγίζει» τα πλοία και τους επιβαίνοντες σε αυτά. Είναι αυτοί που θα απευθύνουν τον επιτάφιο θρήνο στη Βαβυλώνα στο κεφ. 18[[1]](#footnote-1).

Ενώ στην τρίτη σάλπιγγα το τρίτον των υδάτων μετεβλήθη σε άψινθον, **με την τρίτη φιάλη** οι ποταμοί μεταβάλλονται επίσης σε αίμα. Εκτός από την αντίστοιχη πληγή του Μωυσή ανακαλείται ο Ψ. 77 (78), 44 (*καὶ μετέστρεψεν εἰς αἷμα τοὺς ποταμοὺς αὐτῶν καὶ τὰ ὀμβρήματα αὐτῶν͵ ὅπως μὴ πίωσιν).* Η γη, η οποία έχει μεταβληθεί σε Αίγυπτο, δέχεται από τον Δημιουργό της πληγές, που θα την οδηγήσουν στην κάθαρση και ανακαίνισή της.

Γι' αυτό και η τελευταία επτάδα των πληγών διακόπτεται μετά την τρίτη (και όχι την τέταρτη) φιάλη από δύο δοξολογίες της κρίσεως του Θεού (Gerichtsdoxologie), που αντιστοιχούν σε παρόμοια υμνητικά κείμενα της Π.Δ. (Ψ. 118 [119], 137. Β’ Παρ. 12, 6. Τωβ. 3, 2. Β’ Μακ. 2, 3. Δ’ Εσδρ. 9, 15.). Οι δοξολογίες αυτές αναπέμπονται από **τον άγγελο των υδάτων και το θυσιαστήριο**. Στην Αποκ. γίνεται μνεία των αγγέλων των κρατούντων τους *τέσσερας ανέμους* (7, 1), του αγγέλου *της αβύσσου* (9, 11), και αυτού που έχει *εξουσίαν επί του πυρός* (14, 17). Στον Ενώχ (66, 2) γίνεται μνεία εκείνων των αγγέλων που κατέχουν την εξουσία των υδάτων, ενώ στη ραβινική γραμματεία γίνεται λόγος για έναν άγγελο που έχει εξουσία επί της γης και άλλον που εξουσιάζει τη θάλασσα (Riddja, Taliahad), ενώ γίνεται για αναφορά στο Γαβριήλ ως πρίγκηπα του πυρός (Yalkut Ruben. πρβλ. Ανδρέας: *καντεῦθεν δείκνυται τοῖς στοιχείοις ἐπιτετάχθαι ἀγγέλους.* Αρέθας: *οὐ μόνον ἐφόρους τῶν ἐθνῶν κατὰ τὸν νομοθέτην Μωυσῆν* [πρβλ. Δτ. 32, 6. Ο'] *τὰς θείας δυνάμεις ἀλλὰ καὶ τῶν κοσμικῶν στοιχείων*). Ο Κraft σημειώνει ότι ο Ιωάννης μνημονεύει τον *άγγελο των υδάτων* επειδή στο στ. 8 κατά την κένωση της φιάλης *ἐπὶ τὸν ἣλιον* δραστηριοποιείται ο άγγελος του πυρός, ο οποίος ήδη μνημονεύθηκε στο 14, 17. Το ότι ο άγγελος του πυρός είναι εκείνος ο οποίος κενώνει τη φιάλη δεν είναι όμως ούτε αυτονόητο, ούτε δηλώνεται από τον Ιωάννη.

Ο **πρώτος ύμνος** έχει πέντε στίχους, ενώ ο δεύτερος τρεις. ο πρώτος στίχος του αρχικού ύμνου εξυμνεί την ορθότητα και τη δικαιοσύνη των κρίσεων του Γιαχβέ, ενώ στους επόμενους (στίχους) ακολουθεί η αιτιολόγηση. Χαρακτηριστική είναι η αντιστοιχία του πρώτου με τον τελευταίο στίχο, έτσι ώστε η δικαιοσύνη του Θεού να συνδυάζεται με την τιμωρία των φονέων των δικαίων και ταυτόχρονα με τον τελευταίο στίχο του δευτέρου ύμνου, όπου ακούγεται η γνωστή διακήρυξη από τα κεφ. 1-5 *άξιοι*.

Ο Deichgräber χαρακτηρίζει τον πρώτο ύμνο ως αγγελική ρήση και την απάντηση ως δοξολογία Κρίσης, ο Jörns υποστηρίζει ότι αποτελεί Ευλογία, επειδή συνάπτεται με αιτιολόγηση (Δν. 3, 20: *ευλογητός... ὃτι*. πρβλ. 1QM 18, 6. 1QH 5, 20. 10, 14) και *περιγραφικό αίνο του Θεού*, επειδή συνάπτεται με ιστορικές αναφορές. Σύμφωνα με την Collins, ο πρώτος ύμνος αποτελεί *επευφημία δικαίωσης με αποκαλυπτικό χαρακτήρα*. Ο π. Ι. Σκιαδαρέσης χαρακτηρίζει τον ίδιο ύμνο ως *επευφημία ή αίνο της σώζουσας δικαιοσύνης του Θεού και ταυτόχρονα ως μαρτυρολογικό εγκώμιο*. Αποκ. Μωυσή 27, 7 δίκαιος εἶ Κύριε καὶ εὐθύτητας κρίνεις. Διαθ. Ιώβ 43, 13 δίκαιος ἐστὶν ὁ κύριος, άληθινὰ αὐτοῦ τὰ κρίματα.

Ο Betz συσχετίζει μάλιστα τον πρώτο ύμνο του αγγέλου των υδάτων με ένα απόσπασμα από το ερμητικό κείμενο *Κόρη Κόσμου*, όπου τα τέσσερα στοιχεία φωτιά, αέρας, νερό και χώμα, τα οποία έχουν μολυνθεί από τους ανθρώπινους φόνους εκφράζουν προς τον υπέρτατο δημιουργό του Παντός το αίτημά τους για κάθαρση από τον Όσιρη. Όπως σωστά επισημαίνει ο π. Ι. Σκιαδαρέσης, στον ύμνο της Αποκ., τον οποίο δεν απευθύνει το υδάτινο στοιχείο, αλλά ο άγγελος των υδάτων, δε γίνεται λόγος για κάθαρση, αλλά για τη δικαιοσύνη του Θεού, η οποία προκάλεσε την αλλοίωση του νερού σε αίμα. *Οι κοινοί θεολογικοί χαρακτηρισμοί των δύο κειμένων ('όσιος', 'κριτής', 'επάξιος', 'άξιος') πιθανώς δεν οφείλονται σε συνειδητή επίδραση του ενός κειμένου επί του άλλου, αλλά στο σύνηθες φαινόμενο χρήσης από συγγραφείς -ενίοτε ερήμην και ανεπιγνώστως- μέσα σε συγγενείς χώρους κοινού γλωσσικού ρεπερτορίου, με βάση τις συνήθεις τεχνικές της επαναγραφής ή της κρυπτομνησίας*.

Σύμφωνα μάλιστα με τον Έλληνα ερμηνευτή, οι ύμνοι τοποθετημένοι περίπου στο μέσον των πληγών συνάπτουν ως αρμός τον πρώτο όμιλο πληγών (1-4), ο οποίος ανάγει σε συγκεκριμένες πληγές της Εξόδου, με το δεύτερο (όμιλο) ο οποίος ενώ κινείται συνολικά στο κλίμα των εν λόγω πληγών, χωρίς όμως να αντιστοιχεί πλήρως σε καμιά από αυτές, σχετίζεται αντιθετικά με γεγονότα που διαδραματίστηκαν μετά την Έξοδο δηλ. κατά την πορεία των Εβραίων στην έρημο[[2]](#footnote-2). Τα ίδια στοιχεία, τα οποία προφύλαξαν τους Ισραηλίτες στην Έρημο, πλήττουν τους ασεβείς.

Δεχόμενη, μάλιστα, ως διήκουσα έννοια όλης της ενότητας (κεφ. 15 και 16) την αρχή ότι το ίδιο μέσο (κάποιο φυσικό στοιχείο) από τη μια στρέφεται κατά των εχθρών του λαού του Θεού και από την άλλη ευεργετεί το λαό του, βρίσκει - με τη βοήθεια του επε­ξεργασμένου σχήματος των πληγών στη Σοφία Σολομώντος (πλην της τελευταίας) - αντίστροφη σχέση προς σωτηριώδεις ενέργειες του Θεού έναντι των Ισραηλιτών κατά την έξοδο τους από την Αίγυπτο. Πιο συγκεκριμένα:

Στην τέταρτη πληγή, κατά την οποία ο ήλιος κατακαίει τους ανθρώπους ως φωτιά. Η ford βλέπει αντίστροφη λειτουργία του στύλου νεφέλης πού συνόδευε προστατευτικά τους Ισραηλί­τες στην πορεία τους μέσα στην έρημο.

Αντίστροφη σχέση βλέπει η ίδια ερευνήτρια ανάμεσα στην πέμπτη αποκαλυπτική πληγή (σκοτασμός του θρόνου του θηρίου) κα στο στύλο πυ­ρός των υιών Ισραήλ, ως επίσης ανάμεσα στην έκτη (ξήραν­ση του Ευφράτη και δημιουργία περάσματος των εχθρών) και στην ξήρανση της Ερυθράςκαι τον πνιγμό των Αιγυπτίων. Τέλος, τα φαινόμενα πού ακολουθούν την έβδομη φιάλη (βροντές, αστραπές, χαλάζι, φωνές) και υπενθυμίζουν τα φαινόμενα της θεοφάνειας του Σινά και της διαθήκης (Ε παράδοση), με τα οποία συμπλέκεται το φαινόμενο του σεισμού (Ρ παράδοση), δε λειτουργούν, όπως τότε, έναντι του λαού του Θεού θετικά αλλά αρνητικά για τους διώκτες τους.

Συνεπώς, το πλαίσιο του ύμνου, το οποίο θα αναλυθεί στην παρούσα ενότητα, προσδιορίζεται από τη μια από τη στενότε­ρη θεματική των αιγυπτιακών πληγών κι από την άλλη από την ευρύτερη της εξόδου και της πορείας των Ισραηλιτών στην έρημο. Η μια ανάγει, κυρίως, στην τιμωρό συμπεριφορά του Θεού προς τους εχθρούς του λαού του η άλλη υπενθυμίζει τίς σώζουσες ενέργειες του προς το λαό του Ισραήλ.

Ο ύμνος του αγγέλου αντιφωνεί στον ύμνο των λυτρωμένων (15, 2 κε) αλλά και βρίσκεται σε αντιθετικό παραλληλισμό προς τη βλασφημία που ακούγεται μετά την κένωση της τετάρτης φιάλης από τους ανθρώπους (στ. 9: *καὶ ἐβλασφήμησαν τὸ ὂνομα τοῦ θεοῦ*). Το επιθ. ***όσιος*** (hasid) έχει τη θέση κλητικής και συνοδεύεται από το οριστικό άρθρο ***ο***, κάτι το οποίο αποτελεί προσπάθεια εξομαλύνσεως, αλλά και συνδυασμού με το *ο ων και ο ην* (έστω και αν δεν συμπλέκεται μαζί τους με το *και*) και θεωρήσεώς του ως παράθεση στο *Δίκαιος*. Σύμφωνα με τον π. Ι. Σκιαδαρέση η πλαισίωση του *ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν* από τα ονόματα *δίκαιος* και *όσιος* προδίδουν την πρόθεση του Ιωάννη *να δείξει μέσα από συντακτικές επιλογές, ότι τόσο οι εντός της ιστορίας ενέργειες του Θεού όσο και η έσχατη κρίση οριοθετούνται παρά τα φαινόμενα, από την δικαιοσύνη και την οσιότητά του*. *Έστω κι αν ακόμη το κατηγορούμενο 'δίκαιος' και η υμνούμενη εδώ απόδοση δικαιοσύνης του Θεού μπορούσε να περιορισθεί στα ανθρώπινα θέσμια, το 'όσιος' εισάγει μια άλλη θεία διάταξη, όπου τα ανθρώπινα νόμιμα υπερακοντίζονται. το όσιος [...] 'δεν μπορεί να εξαντληθεί με την έννοια του αψεγάδιαστου και του ακηλίδωτου ή του απρόσβλητου και αβεβήλωτου. τοποθετημένο μέσα σε ένα κλίμα πληγών και θεϊκής οργής μετριάζει κατά πολύ την αίσθηση μιας δικανικής -κατά τα ανθρώπινα δεδομένα του Jus talionis - απόδοσης του δικαιου και διαφυλάσσει* ***το έλεος και την ευσπλαχνία του Θεού****.*

Η δεύτερη πρόταση αιτιολογεί την πρώτη. Το *αίμα,* στο οποίο μεταβάλλεται και η θάλασσα και οι ποταμοί και οι πηγές των υδάτων, αποτελεί το αποτέλεσμα της κρίσεως του θεού, η οποία με τη σειρά της οφείλεται στο χύσιμο αθώου αίματος μαρτύρων. Στη Σοφ. Σολομ. 11, 5 η πληγή της μετατροπής του ύδατος του Νείλου οφείλεται στο θάνατο των βρεφών των Εβραίων εκ μέρους των Αιγυπτίων: *δι΄ ὧν γὰρ ἐκολάσθησαν οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν͵ διὰ τούτων αὐτοὶ ἀποροῦντες εὐεργετήθησαν* (πρβλ. Ησ. 49, 26). Η αιτιολόγηση που βασίζεται στο **νόμο της ανταποδόσεως** είναι επηρεασμένη από τον Ψ. 78 (79), 2-5: *ἔθεντο τὰ θνησιμαῖα τῶν δούλων σου βρώματα τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ͵ τὰς σάρκας τῶν ὁσίων σου τοῖς θηρίοις τῆς γῆς· ἐξέχεαν τὸ αἷμα αὐτῶν ὡς ὕδωρ κύκλῳ Ὶερουσαλήμ͵ καὶ οὐκ ἦν ὁ θάπτων. ἐγενήθημεν ὄνειδος τοῖς γείτοσιν ἡμῶν͵ μυκτηρισμὸς καὶ χλευασμὸς τοῖς κύκλῳ ἡμῶν. ἕως πότε͵ κύριε͵ ὀργισθήσῃ εἰς τέλος͵ ἐκκαυθήσεται ὡς πῦρ ὁ ζῆλός σου;* Είναι εντυπωσιακό όμως το ότι πουθενά στο κεφ. 16 δεν τιμωρούνται οι αμαρτωλοί δια του θανάτου ή της χύσεως ***του δικού τους*** αίματος. Επιπλέον, όπως ορθά επισημαίνει ο π. Ι. Σκιαδαρέσης, ο Ιωάννης δεν αναγνωρίζει το δικαίωμα εκδίκησης ούτε σε μεμονωμένους ανθρώπους ούτε και στην ίδια την κοινότητα των πιστών, παρά μόνο στο Θεό. Παρά *τα έλκη τα κακά και τα πονηρά* που επιφέρει η πρώτη αλλά και οι επόμενες πληγές, δεν αναφέρεται ότι αμαρτωλοί θανατώνονται βιαίως από τις πληγές του Κυρίου. Το έλεος του Θεού συνεχώς τους προσκαλεί σε μετάνοια με ποικίλους τρόπους. Το ***καὶ αἷμα αὐτοῖς δέδωκας πιεῖν*** αιτιολογείται από τον Αρέθα α;πό το γεγονός ότι κατά τη διάρκεια του πολέμου πολλές φορές αναγκάζονται οι άνθρωποι να πιουν μολυσμένο εκ *της των θνησκόντων αναιρέσεως* αίμα.

Αυτοί όμως κατ' αναλογία προς το Φαραώ σκληρύνονται. Το ***άξιοι εισίν*** βρίσκεται σε αντιθετικό παραλληλισμό προς το 3, 4. Το ασύνδετο προσθέτει έμφαση στην αναφώνηση. Με την τελευταία φράση επίσης ο αναγνώστης ανακαλεί τις αναφωνήσεις *άξιος* οι οποίες ακούστηκαν στα κεφ. 4-5 και αφορούσαν στο δοξασμό του εσφαγμένου Αρνίου. Στο κεφ. 16 το ίδιο επίθετο αφορά στην αιώνια τιμωρία των προσκυνητών του Θηρίου.

Ο **δεύτερος ύμνος,** ο οποίος αντιφωνεί στον πρώτο, δεν προέρχεται από τον άγγελο του θυσιαστηρίου. πρέπει να συσχετισθεί με τη Διαμαρτυρία, την οποία είχαν απευθύνει οι ευρισκόμενες κάτω από το θυσιαστήριο ψυχές στον όντως *άγιο και αληθινό Δεσπότη* (6, 10). Η δικαιοσύνη του Θεού με την οποία εισάγεται ο πρώτος ύμνος του κεφ. 16 και κατακλείεται ο δεύτερος, αντιστοιχεί στην *κρίση και την εκδίκηση*, για την οποία είχαν προσευχηθεί μετά την τέταρτη σφραγίδα οι μάρτυρες. Έτσι στο 16, 7 αλλά και στο 19, 2-3, και μετά τη φανέρωση του εσχατολογικού σχεδίου του Θεού, με το μονολεκτικό ***Ναι*** απαντούν εκείνοι δοξολογικά στο ερώτημα, που οι ίδιοι είχαν θέσει. Το Ναί͵ κύριε που αποτελεί συνώνυμο του Αμήν απαντά στο Μτ. 9, 28. 15, 27***.*** Εν συνεχεία διακηρύττουν την πιστότητα και τη δικαιοσύνη του θεού. Η διακήρυξη αυτή των μαρτύρων προλαμβάνει τη βλασφημία των ασεβών στο τέλος του κεφ. 16.

Η τέταρτη **φιάλη** πλήττει τον *ανίκητο ήλιο* (sol invictus), ο οποίος τα ρωμαϊκά χρόνια είχε γίνει αντικείμενο λατρείας αλλά και σύμβολο του Καίσαρα[[3]](#footnote-3). Ο γνωστός και ως Φαέθων ή *ακάμας, ο αγνός και δίκαιος πανεπόπτης*, η «καρδιά» του κόσμου για τους Στωικούς, δε συσκοτίζεται. Αντιθέτως λαμβάνει εξουσία (ωσάν να είναι προσωποποιημένο ον) να προκαλέσει αφόρητο καύσωνα, ασύγκριτο με αυτόν που γνώριζαν όσοι ακροατές είχαν εμπειρία της σκληρής ερήμου. Το ***μέγα*** ως προσδιορισμός του ***καύματος*** καθώς και η διπλή επανάληψη του ***καυματίζειν*** σε συνδυασμό με το ***ἐν πυρί*** μεταδίδουν ακριβώς την αίσθηση της πύρινης λαίλαπας. Από το καύμα προφυλάσσονται στο 7, 16 οι εκλεκτοί δια της διαποίμανσης του Αρνίου. Σημειωτέον ότι το καύμα στο Δν. 3, 66 αινεί το Θεό ενώ γενικότερα στην Π.Δ. δεν αποτελεί μέσον τιμωρίας.

Σε αντίθεση με τους αίνους που ακούστηκαν στους ακριβώς προηγούμενους στίχους, το καύμα προκαλεί την ύβρη του ονόματος Εκείνου, που έχει εξουσία σ' αυτές τις πληγές. Αυτή η ύβρις εκφράζεται και θετικά ως βλασφημία και αρνητικά με το ***καὶ οὐ μετενόησαν δοῦναι αὐτῷ δόξαν*** (πρβλ. αιώνιο Ευαγγέλιο 14, 6-7). Έτσι αποδίδεται ανάγλυφα η σκλήρυνση της καρδιάς. Σημειωτέον ότι μέχρι αυτό το σημείο η βλασφημία αποτελούσε χαρακτηριστικό του Θηρίου. Η τριπλή παρατήρηση του Ιωάννη σχετικά με τη βλασφημία σημαίνει ότι οι λατρευτές οικειοποιήθηκαν πλήρως τα ιδίωματα του θεού τους. του Δράκοντα και του Θηρίου (Caird).

# Ο ΑΡΜΑΓΕΔΩΝ

16, 10 Καὶ **ὁ πέμπτος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν θρόνον τοῦ θηρίου·

καὶ ἐγένετο ἡ βασιλεία αὐτοῦ ἐσκοτωμένη͵

καὶ ἐμασῶντο τὰς γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ πόνου͵

11 καὶ ἐβλασφήμησαν τὸν θεὸν τοῦ οὐρανοῦ

ἐκ τῶν πόνων αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἑλκῶν αὐτῶν͵

καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῶν.

12 Καὶ **ὁ ἕκτος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ

ἐπὶ τὸν ποταμὸν τὸν μέγαν τὸν Εὐφράτην·

καὶ ἐξηράνθη τὸ ὕδωρ αὐτοῦ͵

ἵνα ἑτοιμασθῇ ἡ ὁδὸς τῶν βασιλέων τῶν ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου.

13 Καὶ εἶδον ἐκ τοῦ στόματος τοῦ δράκοντος

καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ θηρίου

καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ ψευδοπροφήτου

**πνεύματα τρία ἀκάθαρτα ὡς βάτραχοι·**

14 εἰσὶν γὰρ **πνεύματα δαιμονίων** ποιοῦντα σημεῖα͵

ἃ ἐκπορεύεται ἐπὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς οἰκουμένης ὅλης͵

συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς τὸν πόλεμον

τῆς μεγάλης ἡμέρας τοῦ θεοῦ τοῦ παντοκράτορος.

***15 Ἰδοὺ ἔρχομαι ὡς κλέπτης.***

***μακάριος ὁ γρηγορῶν καὶ τηρῶν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ͵***

***ἵνα μὴ γυμνὸς περιπατῇ***

***καὶ βλέπωσιν τὴν ἀσχημοσύνην αὐτοῦ.***

16 καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸν τόπον

τὸν καλούμενον Ἑβραϊστὶ **Ἁρμαγεδών**.

17 Καὶ **ὁ ἕβδομος** ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἀέρα·

καὶ ἐξῆλθεν φωνὴ μεγάλη ἐκ τοῦ ναοῦ ἀπὸ τοῦ θρόνου λέγουσα͵

***Γέγονεν!***

18 καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταί͵

καὶ **σεισμὸς ἐγένετο μέγας** οἷος οὐκ ἐγένετο

ἀφ΄ οὗ ἄνθρωπος ἐγένετο ἐπὶ τῆς γῆς

τηλικοῦτος σεισμὸς οὕτω **μέγας.**

19 καὶ ἐγένετο ἡ πόλις ἡ μεγάλη εἰς τρία μέρη͵

καὶ αἱ πόλεις τῶν ἐθνῶν ἔπεσαν.

καὶ Βαβυλὼν ἡ μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ θεοῦ

δοῦναι αὐτῇ τὸ ποτήριον τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ.

20 καὶ πᾶσα νῆσος ἔφυγεν͵ καὶ ὄρη οὐχ εὑρέθησαν.

21 καὶ χάλαζα μεγάλη ὡς ταλαντιαία καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ

ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους· καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν θεὸν

ἐκ τῆς πληγῆς τῆς χαλάζης͵ ὅτι μεγάλη ἐστὶν ἡ πληγὴ αὐτῆς σφόδρα.

Η **πέμπτη** φιάλη συντρίβει του θρόνο του θηρίου, τον πυρήνα της βασιλείας του. Είναι η πρώτη φορά που στην Αποκ. ο όρος *βασιλεία* αλλά και *ο θρόνος* σχετίζονται με το Θηρίο (πρβλ. θρόνο Σατανά στην Πέργαμο 2, 13). Είναι αξιοσημείωτο ότι στη συνέχεια του κεφ. 16 και στο κεφ. 17 οι όροι που εξάγονται από τη ρίζα βα*σιλ-* συνδέονται κατεξοχήν με αντίθεες δυνάμεις, οι οποίες συσπειρώνονται ενάντια στο *Βασιλέα των βασιλέων*. Ο όρος ***ἐσκοτωμένη*** σημαίνει τόσο το *διαρκές* *σκότος* στο οποίο βυθίζεται ο λαμπρός θρόνος του θηρίου όσο και *το διαρκή θάνατο*, γεγονότα τα οποία γεύθηκε και ο υιος του Ρα/Ηλίου Φαραώ (Εξ. 10, 21). Καταπληκτικά περιγράφονται τα συμπτώματα του *ψηλαφητού σκότους* στη Σοφ. Σολ. 17, 16 κε. αλλά και στο Ψ. 104, 28: *ἐξαπέστειλεν σκότος͵ καὶ ἐσκότασεν͵ καὶ παρεπίκραναν τοὺς λόγους αὐτοῦ. μετέστρεψεν τὰ ὕδατα αὐτῶν εἰς αἷμα καὶ ἀπέκτεινεν τοὺς ἰχθύας αὐτῶν*). Στο Ησ. 8, 22 (*καὶ εἰς τὴν γῆν κάτω ἐμβλέψονται͵ καὶ ἰδοὺ θλῖψις καὶ στενοχωρία καὶ σκότος͵ ἀπορία στενὴ καὶ σκότος ὥστε μὴ βλέπειν)* επίσης το σκότος αποτελεί τιμωρία του Θεού.

Η συσκότιση βρίσκεται σε αντιθετικό παραλληλισμό προς την υπερβολική ακτινοβολία του ηλίου, της προηγούμενης πληγής. Το σκοτάδι παραπέμπει στις αφηγήσεις της Δημιουργίας και της Εξόδου, καθώς αποτελούσε συστατικό στοιχείο *του χάους και της αβύσσου* (Εξ. 10, 22), ενώ στην προφητική και αποκαλυπτική παράδοση αποτελεί σύμβολο της τελικής κρίσεως. Στο Αμ. 8, 9-10[[4]](#footnote-4) σημειώνεται σχετικά με την κατεξοχήν ημέρα του Κυρίου: *καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ͵ λέγει κύριος ὁ θεός͵ καὶ δύσεται ὁ ἥλιος μεσημβρίας͵ καὶ συσκοτάσει ἐπὶ τῆς γῆς ἐν ἡμέρᾳ τὸ φῶς· καὶ μεταστρέψω τὰς ἑορτὰς ὑμῶν εἰς πένθος καὶ πάσας τὰς ᾠδὰς ὑμῶν εἰς θρῆνον καὶ ἀναβιβῶ ἐπὶ πᾶσαν ὀσφὺν σάκκον καὶ ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν φαλάκρωμα καὶ θήσομαι αὐτὸν ὡς πένθος* ***Ἀγαπητοῦ*** *καὶ τοὺς μετ΄ αὐτοῦ ὡς ἡμέραν ὀδύνης.* Στα ελληνιστικά χρόνια το σκοτάδι αποτελούσε θεϊκό σημάδι, το οποίο συνόδευε το θάνατο των αυτοκρατόρων[[5]](#footnote-5). Σε αντίθεση, όμως, προς ό,τι συνέβη με το θάνατο του Καίσαρα (ab hora sexta usque in noctem), τη στιγμή του θανάτου του Ιησού το σκοτάδι *τερματίστηκε*. Το αποκαλυπτικό σημείο της κρίσεως, το οποίο προφήτεψε για τα Έσχατα και ο Ιησούς ως προάγγελο της έλευσης του Υιού του Ανθρώπου (13, 24), μετατράπηκε με το σταυρό σε απαρχή της νέας εξόδου της ανθρωπότητας προς την καινούργια δημιουργία. Στο κεφ. αυτό το διαρκές σκοτάδι εκφράζει το περιβάλλον στο οποίο γίνονται οι επόμενες ενέργειες του.

Όσοι περιστοιχίζουν το θρόνο του θηρίου από τον πόνο ***ἐμασῶντο*** (σε παρατατικό) ***τὰς γλώσσας αὐτῶν*** και παρά ταύτα ***βλασφήμησαν*** (σε αόριστο) *τον Θεόν τοῦ οὐρανοῦ*. Το όργανο με το οποίο αμάρτησαν, γίνεται αυτό με το οποίο οδυνώνται. Ενώ στην προηγούμενη πληγή σημειώνεται *καὶ οὐ μετενόησαν δοῦναι αὐτῷ δόξαν*, σε αυτή η μετάνοια αφορά στα έργα ***αὐτῶν.*** Η δοξολογία του Θεού στην Αποκ. συσχετίζεται άλλωστε άρρηκτα με τα έργα.Το επαναλαμβανόμενο *αὐτῶν* συσχετίζει έτσι τα ***έργα*** των τιμωρουμένων με τους ***πόνους και τα έλκη*** τους. σημειωτέον ότι το ***ἐμασῶντο*** (σε παρατατικό) ***τὰς γλώσσας αὐτῶν*** αποτελεί άπαξ λεγόμενο στη Γραφή και εκφράζει τη μοναδική τιμωρία των βλασφήμων.

Η φιάλη του έκτου αγγέλου ξεραίνει τα νερά του μεγάλου ποταμού Ευφράτη, ο οποίος οριοθετούσε τη ρωμαϊκή αυτοκρατορία και την προφύλασσε από τις ορδές της ανατολής. Στον Ευφράτη κατά την έκτη σάλπιγγα λύθηκαν οι τέσσερεις άγγελοι, οι ετοιμασμένοι να σκοτώσουν το 1/3 των ανθρώπων. Το θαύμα της ερυθράς θαλάσσης και του Ιορδάνη (Ιησ. 3, 13) επαναλαμβάνεται προκειμένου όμως να πραγματοποιηθεί η μεγάλη Έξοδος των βασιλέων από την Ανατολή στη Δύση[[6]](#footnote-6). Στο γλυπτό διάκοσμο του μεγάλου περγαμηνού βωμού της Αθηνάς και του Διός στην Πέργαμο (όπου και ο *θρόνος του Σατανά*), το οποίο πιθανότατα είχε αντικρύσει ο Ιωάννης, η μάχη των θεών εναντίον των γιγάντων αποτελεί αλληγορία των αγώνων των Ελλήνων Σελευκιδών εναντίον των βαρβάρων Γαλατών. *Σε αντίθεση με την ως τότε εικονογράφησή τους μάλιστα οι γίγαντες είναι θηριόμορφοι-έχουν φτερά και τα άκρα τους καταλήγουν σε φίδια ή σε θαλάσσια τέρατα*[[7]](#footnote-7). Αυτοί οι βάρβαροι αποκτούν πλέον τη δίοδο προκειμένου να εκδικηθούν.

Από τον Ιωάννη δε σημειώνεται εάν αφορά στην καταστροφή ή αντίθετα στην ενδυνάμωση του Θηρίου. Η ξήρανση του Ευφράτη απηχεί τον τρόπο με τον οποίο ο Κύρος διοχέτευσε σε μια παρακείμενη κοιλάδα τα ύδατα αυτού του μεγάλου ποταμού, ο οποίος προστάτευε την Βαβυλώνα. Έτσι πέτυχε να εισέλθει θριαμβευτικά στην πόλη ακριβώς από την 'πύλη του ποταμού’. Ο ίδιος βασιλιάς ιδίως στο (Δευτερο) ησαΐα θεωρείται ως ο εκδικητής των εθνών που καταπίεσαν τον Ισραήλ. Ονομάζεται στο Μασ. *ο δίκαιος (Δικαιοσύνη Ο΄) / το αρπακτικό πουλί (πετεινόν Ο΄)* *από την Ανατολή, ο άνδρας της βουλής του Κυρίου[[8]](#footnote-8):*

41, 2: *Ἐγκαινίζεσθε πρός με* [**Σιωπάτε ενώπιόν μου** Μασ.]͵***νῆσοι͵*** *οἱ γὰρ ἄρχοντες ἀλλάξουσιν ἰσχύν· ἐγγισάτωσαν καὶ λαλησάτωσαν ἅμα͵ τότε κρίσιν ἀναγγειλάτωσαν. τίς ἐξήγειρεν ἀπὸ ἀνατολῶν* ***δικαιοσύνην****͵ ἐκάλεσεν αὐτὴν κατὰ πόδας αὐτοῦ͵ καὶ πορεύσεται; δώσει ἐναντίον ἐθνῶν καὶ βασιλεῖς ἐκστήσει καὶ δώσει εἰς γῆν τὰς μαχαίρας αὐτῶν καὶ ὡς φρύγανα ἐξωσμένα τὰ τόξα αὐτῶν· καὶ διώξεται αὐτοὺς καὶ διελεύσεται ἐν εἰρήνῃ ἡ ὁδὸς τῶν ποδῶν αὐτοῦ.*

46, 11: *καλῶν ἀπ΄ ἀνατολῶν* ***πετεινὸν*** *καὶ ἀπὸ γῆς πόρρωθεν περὶ ὧν βεβούλευμαι͵ ἐλάλησα καὶ ἤγαγον͵ ἔκτισα καὶ ἐποίησα͵ ἤγαγον αὐτὸν καὶ εὐόδωσα τὴν ὁδὸν αὐτοῦ.*

Και ενώ ο Ιωάννης βλέπει την έλευση των βασιλέων από την Ανατολή στη Δύση, ταυτόχρονα θεωρεί την εμφάνιση τριών ακάθαρτων δαιμονικών πνευμάτων, τα οποία εκπορεύονται από τα στόματα της σατανικής Τριάδας και βρίσκονται σε αντιθετικό παραλληλισμό προς τα *επτά πνεύματα* τα οποία ταυτίζονται με τους *οφθαλμούς* του Αρνίου: Και είδα να βγαίνουν από το (βλάστημο) στόμα *του δράκοντα και των θηρίων* ***τρία*** *ακάθαρτα πνεύματα σα βάτραχοι. Είναι πνεύματα δαιμονικά,* ***που κάνουν σημεία***(πρβλ. 13, 13-15) *και αποστέλλονται στους βασιλείς όλης της οικουμένης για να τους συγκεντρώσουν για τον πόλεμο της ημέρας εκείνης της μεγάλης του Θεού του Παντοκράτορα* (πρβλ. την αποστολή του πνεύματος ψεύδους στο στόμα των προφητών προκειμένου να οδηγηθεί ο Αχαάβ σε πόλεμο Γ’ Βασ. 22, 19-22). Για πρώτη φορά στο χωρίο αυτό το τρίτο μέλος της σατανικής τριάδας δεν ονομάζεται θηρίο, αλλά *ψευδοπροφήτης.*

Γενικότερα το ***στόμα[[9]](#footnote-9)*** στο κεφ. 16 πρωταγωνιστεί ως *εφαλτήριο πολεμικής* απέναντι στο Θεό, ο οποίος παραμένει σιωπηλός.Ομιλεί μόνο με τα έργα του. Τελικά η Κρίση θα πραγματοποιηθεί με τη ρομφαία η οποία εκπορεύεται από το στόμα του Λόγου.Η εμφάνιση των δαιμονικών πνευμάτων, τα οποία επίσης ***ποιούν σημεία***, ως *βατράχων* (και όχι ως κάποιων ιπτάμενων όντων) με την κένωση της έκτης φιάλης αποτελεί γεγονός παρόμοιο της δεύτερης αιγυπτιακής πληγής (Εξ. 8, 3. πρβλ. Ψ. 78 [77], 45. 104 [105], 30). Οι βάτραχοι (εβρ. tsepharde'a) ένα ζώο, το οποίο στο Λευ. 11, 30 δε χαρακτηρίζεται ως ακάθαρτο, αποτελούσε θρησκευτικό σύμβολο ένεκα της γονιμότητάς του αλλά και του γεγονότος ότι κάθε άνοιξη αναδυόταν-*ανασταινόταν* από τη λάσπη του Νείλου συνδεόταν με τη θεά Hiqit. συμβολίζει το φούσκωμα, τη μεγαλοστομία και τη φληναφία των Πνευμάτων, αλλά και το σύνδεσμό τους με το βούρκο. Παρόμοια αποστολή καθοράται στην τέταρτη όραση του Ερμά: *καὶ ἰδοὺ βλέπω θηρίον μέγιστον ὡσεὶ κῆτός τι͵ καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἀκρίδες πύριναι ἐξεπορεύοντο. ἦν δὲ τὸ θηρίον τῷ μήκει ὡσεὶ ποδῶν ρ͵ τὴν δὲ κεφαλὴν εἶχεν ὡσεὶ κεράμου. καὶ ἠρξάμην κλαίειν καὶ ἐρωτᾶν τὸν κύριον ἵνα με λυτρώσηται ἐξ αὐτοῦ* (4.1.6). Οι Charles και Lohmeyer αναφέρουν ότι στον παρσισμό και εν συνεχεία στα Μυστήρια του Μίθρα όλα τα ερπετά (φίδια, σκορπιοί και βάτραχοι) θεωρούνταν ως εκπρόσωποι του κακού (Αχριμάν). Επί τη βάσει του Αρτεμίδωρου του Εφέσιου κάποιοι θεωρούν ότι ότι ο βάτραχος συμβόλιζε στον ελληνικό κόσμο τους μάγους και άλλους εκμεταλλευτές του θρησκευτικού συναισθήματος. Ο Prigent θεωρεί όμως ότι η μαρτυρία είναι ασθενής.

Η αποστολή πνευμάτων δαιμονίων[[10]](#footnote-10) ποιούτων ψευδοσημεία, πρέπει να συσχετισθεί με τα δαιμόνια τα οποία τελικά κατοικούν στην κατεστραμένη Βαβυλώνα και την οδύνη που προκαλεί το θέαμα στους ίδιους τους εταίρους της Πόλης (18, 2). Έτσι αποδεικνύει ο Ιωάννης την αυτοκαταστροφή, στην οποία οδηγεί ο Σατανάς παρά τον πρόσκαιρο εντυπωσιασμό και καθυποβολή που προκαλεί με πράξεις επιδεικτικές. Ήδη στον επίλογο του κεφ. 16 η κινητικότητα των πνευμάτων και των βασιλέων πάνω στη γη εκμηδενίζεται με τα φαινόμενα που εκπορεύονται από τον ουρανό.

οι αγγελιοφόροι συγκεντρώνουν τους δυνάστες σε ένα πόλεμο, του οποίου το τέλος είναι ο θρίαμβος ***του Θεού του Παντοκράτορα.***Οι βασιλείς *της Οικουμένης* πιθανότατα δεν ταυτίζονται με τους βασιλείς *της Ανατολής* της προηγούμενης σφραγίδας*,* αλλά με τα δέκα κέρατα που συμμαχούν με το Θηρίο αντιμαχόμενοι στο 17, 12-4 το Αρνίο.

Στο 16, 15 τη στιγμή της δαιμονικής επέλασης ο αφηγηματικός λόγος διακόπτεται ξαφνικά από τον Ι. Χριστό, ο οποίος προειδοποιεί για τη δικιά του έλευση, η οποία αφορά στα μέλη της δικιάς Του Εκκλησίας: ***Ἰδοὺ -*** *Προσέξτε, έρχομαι σαν κλέπτης! Μακάριος είναι εκείνος ο οποίος αγρυπνεί και παραμένει ντυμένος, γιατί δεν θα περπατεί γυμνός και δεν θα βλέπουν την ασχήμεια του.*

Όπως και με τους Μακαρισμούς στα κεφ. 13-14 έτσι και με την παρέμβαση αυτή, ο Ι. Χριστός υπενθυμίζει ιδίως σε εκείνους τους χριστιανούς, οι οποίοι θεωρούσαν ότι έχουν εξασφαλίσει τη σωτηρία και ότι τα δεινά αφορούν μόνον στους αντίθεους, δύο θέματα, τα οποία είχε τονίσει με έμφαση στις Επιστολές του προς τις Εκκλησίες των Σάρδεων και της Λαοδικείας· την εγρήγορση (3, 3) και ιδίως τη γυμνότητα από έργα και τον εξευτελισμό που αυτή συνεπάγεται (3, 18. πρβλ. Γεν. 3, 10-11. Δν. 4, 33). Ιδίως η πρόσκληση για εγρήγορση ενόψει της έλευσης του Ιησού ως κλέφτη υπενθυμίζει τους αποχαιρετιστήριους λόγους του προς τους μαθητές στη συνοπτική παράδοση, οι οποίοι απαντούν και στο αρχαιότερο (παύλειο) βιβλίο της Κ.Δ. (Μτ. 24, 43. Λκ. 12, 35-40. Α΄ Θεσ. 5, 2.4. Β’ Πε. 3, 10[[11]](#footnote-11)). ***Η ημέρα η μεγάλη***, η οποία μνημονεύεται και στο 6, 1 (πρβλ. 1QM 1), σε συνδυασμό με κοσμο-γονικά γεγονότα που προκαλούν τρόμο στους αμαρτωλούς και αγαλλίαση στους εκλεκτούς, δεν αφορά μόνο στους βασιλείς της οικουμένης (οι οποίοι δεν αποτελούν τους δυνητικούς αναγνώστες της Αποκ.), αλλά και στα μέλη της Εκκλησίας. Δεν είναι συνεπώς εσφαλμένη η θέση αυτού του στίχου, όπως ο Charles υποστήριξε τοποθετώντας τον μεταξύ 3, 3α και 3, 3β. Ο Rissi θεώρησε ότι οι στίχοι 15 και 16 πρέπει να αντιστραφούν, έτσι ώστε ο πρώτος να κατακλείσει παραινετικά την έκτη φιάλη. Ο Prigent θεωρεί ότι πρόκειται περί γλώσσας, η οποία παρεισέφρησε στο κείμενο. Επιπλέον θεωρεί ότι με την παρέμβαση αυτή ο συγγραφέας καθιστά στον ακροατή σαφές το γεγονός ότι οι κρίσεις του Θεού αποσκοπούν στη μετάνοια και στην προώθηση της ιστορίας της σωτηρίας.

Θεωρώ ότι η τοποθέτηση του στίχου στη συγκεκριμένη συνάφεια είναι ιδιαιτέρως εύστοχη. Στο στ. 12 ετοιμάζεται η έλευση των βασιλέων από την Ανατολή. Αντιστρόφως από τη Δύση, από τη σατανική τριάδα εκπέμπονται τρία πνεύματα, τα οποία αφορούν στην Οικουμένη όλη, προκειμένου αυτή να ετοιμαστεί για τον Πόλεμο. Τη στιγμή που σημειώνεται τέτοια κινητικότητα σε Ανατολή, Δύση και Οικουμένη, αναγγέλλει την έλευσή του και ο Ιησούς, το οποίο σύμφωνα με την Ωδή του κεφ. 15 είναι ο Κύριος ο Θεός ο Παντοκράτωρ. με φράσεις, οι οποίες παραπέμπουν σε λόγιά Του πριν το Πάθος, αλλά και στις επτά επιστολές, απευθύνεται στα «εφησυχάζοντα» μέλη της Εκκλησίας, τα οποία καθεύδουν αισθανόμενοι ότι βρίσκονται υπό την προστασία του πάσχοντος Ιησού. τη στιγμή που ο ακροατής αγωνιά για την έκβαση της τελικής μάχης της μεγάλης ημέρας, έχοντας ταυτιστεί με τη μερίδα των Υιών του Φωτός, ο τρίτος μακαρισμός του επισημαίνει τον κίνδυνο να βρεθεί στη μερίδα των ηττημένων (η γύμνωση, όπως και στην περίπτωση του εμπαιγμού του Ιησού, αποτελούσε το κατεξοχήν χαρακτηριστικό εξευτελισμού. πρβλ. Ιεζ. 23, 24-29. Β’ Κορ. 5, 3), εάν δεν εργάζεται (ιμάτια=έργα. Αποκ.). Άλλωστε σκόπιμα από τον Ιωάννη η εξέλιξη της μάχης περιγράφεται προοδευτικά και με παρεμβολές.

[….}

1. Ο Aune αναφέρει ως παράλληλο κοπτικό μαγικό πάπυρο όπου ο Ι. Χριστός κενώνει ένα ποτήρι ενρό στη θάλασσα. [↑](#footnote-ref-1)
2. [↑](#footnote-ref-2)
3. Πρβλ. Οβίδ. Μεταμ. 1.749-79, 2.1-366 [↑](#footnote-ref-3)
4. Πρβλ. Ησ. 13, 10. Ιωήλ 2, 1 κε. 3, 14 κε.. Σοφ. 1, 15 [↑](#footnote-ref-4)
5. Πρβλ. Φίλων, *Περί Προνοίας* II, 50. Ευσ. Προπαρ. 8, 14.50. Ιωσ. Αρχ. 14, 309. 17, 167. [↑](#footnote-ref-5)
6. Πρβλ. την προφητεία Ησ. 11, 15-6: *καὶ ἐρημώσει κύριος τὴν θάλασσαν Αἰγύπτου καὶ ἐπιβαλεῖ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν πνεύματι βιαίῳ καὶ πατάξει ἑπτὰ φάραγγας ὥστε διαπορεύεσθαι αὐτὸν ἐν ὑποδήμασιν· καὶ ἔσται δίοδος τῷ καταλειφθέντι μου λαῷ ἐν Αἰγύπτῳ͵ καὶ ἔσται τῷ Ἰσραὴλ ὡς ἡ ἡμέρα ὅτε ἐξῆλθεν ἐκ γῆς Αἰγύπτου.*  [↑](#footnote-ref-6)
7. Γ. Μπακαλάκης, Η Τέχνη της Ελληνιστικής Εποχής, *Ιστορία Ελληνικού Έθνους* Ε, 424-452, 442-445. [↑](#footnote-ref-7)
8. Πρβλ.59, 19-20: *καὶ φοβηθήσονται οἱ ἀπὸ δυσμῶν τὸ ὄνομα κυρίου καὶ οἱ ἀπ΄ ἀνατολῶν ἡλίου τὸ ὄνομα τὸ ἔνδοξον· ἥξει γὰρ ὡς ποταμὸς βίαιος ἡ ὀργὴ παρὰ κυρίου͵ ἥξει μετὰ θυμοῦ. καὶ ἥξει ἕνεκεν Σιὼν ὁ ῥυόμενος καὶ ἀποστρέψει ἀσεβείας ἀπὸ Ἰακώβ.* [↑](#footnote-ref-8)
9. Το σημείο αυτό το σώματος αποτελούσε στα ελληνιστικά την πύλη εισόδου και εξόδου του πνεύματος, είτε με την έννοια της ψυχής είτε με την έννοια της αναπνοής είτε με την έννοια του δαίμονα (Aune). [↑](#footnote-ref-9)
10. Ο Ιώσηπος επίσης ταυτίζει δαιμόνια με πονηρά πνεύματα: *ταῦτα λογισάμενος μεταβαλοῦ πρὸς τὸ ἡμερώτερον καὶ μηδὲν ποιήσῃς κακὸν ἄνδρα πρῶτον μὲν εὐεργεσίαν εὐεργετήσαντα μεγάλην τὴν σὴν σωτηρίαν ὅτε σοι* ***τοῦ πονηροῦ πνεύματος καὶ τῶν δαιμονίων*** *ἐγκαθεζομένων τὰ μὲν ἐξέβαλεν εἰρήνην δὲ ἀπ᾽ αὐτῶν τῇ ψυχῇ σου παρέσχεν δεύτερον δὲ τὴν ἀπὸ τῶν πολεμίων ἐκδικίαν* (Αρχ. 6.211). *ἔστι δὲ μετὰ τοσούτων κινδύνων διὰ μίαν ἰσχὺν περισπούδαστος τὰ γὰρ καλούμενα* ***δαιμόναι****,* ***ταῦτα δὲ πονηρῶν ἐστιν ἀνθρώπων πνεύματα,*** *τοῖς ζῶσιν εἰσδυόμενα καὶ κτείνοντα τοὺς βοηθείας μὴ τυγχάνοντας αὕτη ταχέως ἐξελαύνει κἂν προσενεχθῇ μόνον τοῖς νοσοῦσι* (Πόλ. 7.185) [↑](#footnote-ref-10)
11. Τα Οβδ. 5. Ησ. 49, 9 μάλλον δεν πρέπει να θεωρηθούν ως παράλληλα. [↑](#footnote-ref-11)